

# Provincial Gazette

Free State Province

Published by Authority



# Provinsiale Koerant

Provinsie Vrystaat

Uitgegee op Gesag

NO. 10	FRIDAY 25 APRIL 2014	NO. 10	VRYDAG, 25 APRIL 2014
<b>PROCLAMATION</b>		<b>PROKLAMASIE</b>	
08	Amendment of the Town-Planning Scheme of Bloemfontein ..... 2	08	Wysiging van die Dorpsaanlegkema van Bloemfontein ..... 2
<b>PROVINCIAL NOTICES</b>		<b>PROVINSIALE KENNISGEWINGS</b>	
14	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein, Extension 46: Erf 6327 (Dan Pienaar) ..... 3	14	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein, Uitbreiding 46: Erf 6327 (Dan Pienaar) ... 3
15	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein, Extension 55: Erf 8386 (Universitas) ..... 3	15	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein, Uitbreiding 55: Erf 8386 (Universitas) ..... 3
16	Land Development: Ngwathe (Edenville): 505 Erven ..... 4	16	Dorpstigting: Ngwathe (Edenville): 505 Erwe ..... 4
17	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein (Waverley): Portion 2 of Erf 24944 ..... 4	17	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein (Waverley): Gedeelte 2 van Erf 24944 .... 4
<b>COOPERATIVE GOVERNANCE, TRADITIONAL AFFAIRS AND HUMAN SETTLEMENTS NOTICE</b>			
	Moqhaka Local Municipality ..... 5		
<b>MISCELLANEOUS</b>		<b>ALLERLEI</b>	
	Townships Board Notice ..... 6		Dorperaadskennisgewing ..... 6
	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967) ..... 7		Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967) ..... 7
<b>NOTICES</b>		<b>KENNISGEWINGS</b>	
	The Conversion of Certain Rights into Leasehold ..... 9		Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag ..... 10

**PROCLAMATION**

[NO. 08 OF 2014]

**AMENDMENT OF THE TOWN-PLANNING SCHEME OF BLOEMFONTEIN**

By virtue of section 29(3) read with section 30 of the Townships Ordinance, 1969 (Ordinance No. 9 of 1969), I, S.M. Mlamleli, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements give notice that I have amended the Town-Planning Scheme of Bloemfontein as set out in the Schedule, and that a copy of such amendment will be open for inspection during office hours at the offices of the Township Board and Mangaung Metro Municipality.

Given under my hand at Bloemfontein this 21<sup>st</sup> day of March 2014.

**S.M. MLAMLELI  
MEMBER OF THE EXECUTIVE COUNCIL:  
COOPERATIVE GOVERNANCE, TRADITIONAL AFFAIRS AND  
HUMAN SETTLEMENTS**

**SCHEDULE**

- Amend Section 29.10 of the town-Planning Scheme of Bloemfontein [pertaining to "Special Use (vii)"] to read as follows:

Special Use (vii):

Description of land:	Erf 15724
Permitted Use:	Erection of a shopping centre with offices and a service station.
Floor Area:	28 000m <sup>2</sup> Gross Leasable Floor Area.
Height:	9,0m which may be relaxed by Mangaung Metro Municipality
Parking:	Refer to Section 23(9) and (10) of the Bloemfontein Town-Planning Scheme.

**PROKLAMASIE**

[NO. 08 VAN 2014]

**WYSIGING VAN DIE DORPSAANLEGSKEMA VAN BLOEMFONTEIN**

Kragtens artikel 29(3) saamgelees met artikel 30 van die Ordonnansie op Dorpe, 1969 (Ordonnansie No. 9 van 1969) gee ek, S.M. Mlamleli, Lid van Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Menslike Nedersettings hiermee kennis dat ek die Dorpsaanlegskema van Bloemfontein gewysig het, soos in die Bylae aangedui, en dat 'n afskrif van die gemelde wysiging gedurende kantoorure by die kantore van die Dorperaad en Mangaung Metro Munisipaliteit, ter insae beskikbaar is.

Gegee onder my hand te Bloemfontein op hede die 21<sup>ste</sup> dag van Maart 2014.

**S.M. MLAMLELI  
LID VAN DIE UITVOERENDE RAAD:  
SAMEWERKENDE REGERING, TRADISIONELE SAKE EN  
MENSLIKE NEDERSETTINGS**

**BYLAE**

- Wysig Artikel 29.10 van die Dorpsaanlegskema van Bloemfontein [ten opsigte van "Spesiale Gebruik (vii)"] om soos volg te lees

Spesiale Gebruik (vii):

Beskrywing van grond:	Erf 15724
Toelaatbare Gebruike:	Oprigting an 'n winkel met kantore en 'n diensstasie
Vloer Oppervlakte:	28 000m <sup>2</sup> Bruto Verhuurbare Oppervlakte.
Hoogte:	9,0m wat verslap mag word deur Mangaung Metro Munisipaliteit
Parkering:	Verwys na Artikel 23(9) en (10) van die Bloemfontein Dorpsaanlegskema.

PROVINCIAL NOTICES

[NO. 14 OF 2014]

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): BLOEMFONTEIN, EXTENSION 46: REMOVAL OF RESTRICTIONS: ERF 6327 (DAN PIENAAR)**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967) I, S.M. Mlamleli, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, hereby alter the conditions of title in Deed of Transfer T12547/2012 pertaining to erf 6327 Bloemfontein, Extension 46 (Dan Pienaar), by the removal of restrictive conditions A.a), A.b) and A.c) on pages 2 and 3 in the said Deed of Transfer.

[NO. 15 OF 2014]

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): BLOEMFONTEIN, EXTENSION 55: REMOVAL OF RESTRICTIONS: ERF 8386 (UNIVERSITAS)**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967) I, S.M. Mlamleli, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, hereby alter:

- The conditions of title in Deed of Transfer T16183/2011 pertaining to Erf 8386, Bloemfontein Extension 55, (Universitas) by the removal of restrictive conditions B.(a) and B.(b) on pages 2 and 3 in the said Deed of Transfer and the conditions of title in Deed of Transfer T14643/2003 pertaining to Erf 8386, Bloemfontein, Extension 55, (Universitas) by the removal of restrictive conditions B.(a) and B.(b) on page 3 in the said Deed of Transfer.

PROVINSIALE KENNISGEWINGS

[NO. 14 VAN 2014]

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN, UITBREIDING 46: OPHEFFING VAN BEPERKINGS: ERF 6327 (DAN PIENAAR)**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, S.M. Mlamleli Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Menslike Nedersettings, hierby die titelvoorwaardes in Transportakte T12547/2012 ten opsigte van erf 6327, Bloemfontein, Uitbreiding 46 (Dan Pienaar), deur die opheffing van beperkende voorwaardes A.a), A.b) en A.c) op bladsye 2 en 3 van genoemde Transportakte.

[NO. 15 VAN 2014]

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN, UITBREIDING 55: OPHEFFING VAN BEPERKINGS: ERF 8386 (UNIVERSITAS)**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, S.M. Mlamleli Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Menslike Nedersettings, hierby:

- Die titelvoorwaardes in Transportakte T16183/2011 ten opsigte van Erf 8386, Bloemfontein, Uitbreiding 55, (Universitas) deur die opheffing van beperkende voorwaardes B.(a) en B.(b) op bladsy 2 en 3 in die genoemde Transportakte en die titelvoorwaardes in Transportakte T14643/2003 ten opsigte van Erf 8386, Bloemfontein, Uitbreiding 55, (Universitas) deur die opheffing van beperkende voorwaardes B.(a) en B.(b) op bladsy 3 in die genoemde Transportakte.

[NO. 16 OF 2014]

**LAND DEVELOPMENT: NGWATHE (EDENVILLE): 505 ERVEN**

It is hereby notified for general information in terms of section 11(2) of the Less Formal Township Establishment Act, 1991 (Act No. 113 of 1991), that an application was received for approval for the establishment of a town situated on the Remainder of the farm Welgelegen 203, Remainder of the farm Townlands of Edenville 552, Remainder of the farm Langland 517 and Parkerf 1376, Administrative District of Kroonstad.

The application, together with the relevant plans, documents and information will be available for inspection during office hours at the office of the Head of the Department, Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, Room 412, LT Trust Building, 114 Charlotte Maxeke Street, Bloemfontein for a period of 14 days from the date of publication hereof, namely, **Thursday, 25 April 2014**.

Any person who has an interest in the matter and who wishes to object to the granting of the application or who desires to be heard, or wants to make representations concerning the matter, shall lodge such objections or representations in writing with the Head of the Department, Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, Land Use Administration Directorate, at the above-mentioned address, or P.O. Box 211, Bloemfontein, 9300.

The objections or representations must reach the above-mentioned address not later than 16:00 on **Monday, 12 May 2014**.

[NO. 17 OF 2014]

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): BLOEMFONTEIN (WAVERLEY): REMOVAL OF RESTRICTIONS: PORTION 2 OF ERF 24944**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967) I, S.M. Mlamleli, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, hereby alter:

- The conditions of title indeed of Transfer T17259/2012 pertaining to Portion 2 of Erf 24944, Bloemfontein, (Waverley) by the removal of restrictive conditions (a), (b) (c), (d) and (e) on pages 2 and 3 in the said Deed of Transfer.

[NO. 16 VAN 2014]

**DORPSTIGTING: NGWATHE (EDENVILLE): 505 ERWE**

Kragtens artikel 11(2) van die Wet op Minder Formele Dorpstigting, 1991 (Wet No. 113 van 1991), word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak dat aansoek ontvang is om goedkeuring vir die stigting van 'n dorp geleë op die Restant van die plaas Welgelegen 203, Restant van die plaas Townlands van Edenville 552, Restant van die plaas Langland 517 en Parkerf 1376, Administratiewe Distrik Kroonstad.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê gedurende kantoorure ter insae in die kantoor van die Departementshoof, Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Menslike Nedersettings, Kamer 412, LT Trust Gebou, Charlotte Maxekestraat 114, Bloemfontein, vir 'n tydperk van 14 dae vanaf datum van publikasie hiervan, naamlik **Vrydag, 25 April 2014**.

Enige persoon wat 'n belang by die saak het en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of verhoër in verband daarmee wil indien, moet sodanige besware of verhoë skriftelik rig aan die Departementshoof, Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Menslike Nedersettings, Direktooraat Grondgebruikadministrasie, by bogemelde adres of Posbus 211, Bloemfontein, in verbinding tree.

Die besware of verhoë moet gemelde adres nie later as 16:00 op **Maandag, 12 Mei 2014** bereik nie.

NO. 17 VAN 2014]

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN (WAVERLEY): OPHEFFING VAN BEPERKINGS: GEDEELTE 2 VAN ERF 24944**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, S.M. Mlamleli Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Menslike Nedersettings, hierby:

- Die titelvoorwaardes in Transportakte T17259/2012 ten opsigte van Gedeelte 2 van Erf 24944, Bloemfontein, (Waverley) deur die opheffing van beperkende voorwaardes (a), (b), (c), (d) en (e) op bladsye 2 en 3 in die genoemde Transportakte.

---

**COOPERATIVE GOVERNANCE, TRADITIONAL AFFAIRS AND HUMAN SETTLEMENTS NOTICE**

***“PEOPLE’S POWER IN ACTION”***

**MOQHAKA LOCAL MUNICIPALITY**

**PUBLIC NOTICE CALLING FOR INSPECTION OF THE SUPPLEMENTARY VALUATION ROLL FOR THE PERIOD:**

**1 APRIL 2013 TO 31 MARCH 2014**

Notice is hereby given in terms of Section 49(1)(a)(i) read together with Section 78(2) of the Local Government: Municipal Property Rates Act, 2004 (Act No. 6 of 2004), hereinafter referred to as the “Act”, that the supplementary valuation roll for the period 1 April 2013 to 31 March 2014 is open for public inspection from 2 May 2014 to 31 May 2014 by owners and occupiers of ratable property during office hours (08:00 to 13:00 and from 13:45 to 15:30) at the following offices:

- Enquiry desk – Municipal Offices – Hill Street, Kroonstad (telephone 056 – 2169300.  
056 – 2169297, 2169182)
- Enquiry desk – Municipal Offices – Manki Street, Maokeng (telephone 056 – 2169556)
- Enquiry desk – Municipal Offices – Van Riebeeck Street, Steynsrus (telephone 056 – 4710006)
- Enquiry desk – Municipal Offices – Deneysen Street, Viljoenskroon (telephone 056 – 3439432)
- Enquiry desk – Municipal Offices – Rammulotsi Township (telephone 056 – 3439445)
- Enquiry desk – Municipal Offices – Chris Esterhuysen Street, Brentpark (telephone 056 – 2169586)

An invitation is hereby made in terms of Section 49 (1)(a)(ii) read together with Section 78(2) of the Act that any owner of property or person who so desires should lodge an objection with the Municipal Manager in respect of any matter reflected in, or omitted from, the supplementary valuation roll within the above-mentioned period.

Attention is specifically drawn to the fact that in terms of Section 50(2) of the Act an objection must be in relation to a specific individual property and not against the valuation roll as such. The form for the lodging of an objection is obtainable from the above-mentioned offices.

The completed forms must be returned to the above-mentioned offices.

For enquiries, please contact the telephone numbers listed above.

**MS MQWATHI  
MUNICIPAL MANAGER**

---

**TOWNSHIPS BOARD NOTICE**

It is hereby notified for general information in terms of section 18 of the Townships Ordinance, 1969 (Ordinance No. 9 of 1969) that the following applications have been received by the Secretary of the Free State Townships Board and the relevant plans, documents and information are available for inspections in the **LT Trust Building, Room 406, 4<sup>th</sup> Floor, 114 Charlotte Maxeke Street (old Maitland Street), Bloemfontein** and the offices of the relevant Local Authority.

Persons who wish to object to the proposed amendments or who wish to be heard or make representations in this regard, are invited to communicate in writing (accompanied by address and telephone numbers) with the Secretary of the Free State Townships Board, P.O. Box 211, Bloemfontein, 9300, so that objections/representations with comprehensive reasons do not reach the above-mentioned office later than **16:00 on Monday, 26 May 2014**.

**a) FICKSBURG: EXTENSION 29 (REFERENCE A12/1/9/1/2/48 (1/2014))**

Amendment of the General Plan S.G. No 929/2012, Ficksburg, by the re-layout of erf 1770, Ficksburg, in order to enable the applicant to create 15 residential erven, 1 crèche erf, 1 church erf, 1 park erf and a street.

**b) NGWATHE (EDENVILLE): (REFERENCE A12/1/2/242)**

Amendment of General Plan SG No. 253/1998 by the closure of erf 1376, Ngwathe, Extension 1, as public open space (park), in order to make land development possible on the said erf.

**c) NYAKALLONG: (REFERENCE A12/1/2/274)**

Amend General Plan SG No. 208/1984 (Sheet 1) by the cancellation of erf 395, Nyakallong, as indicated on the diagram which accompanied the application and which is available at the above-mentioned addresses, in order to make land development possible.

**TOWNSHIPS BOARD NOTICE**

It is hereby notified for general information in terms of the provisions of section 9(1) of the Townships Ordinance, 1969 (Ordinance No. 9 of 1969) that application has been made for permission to establish a town on the under mentioned land:

**a) PHOMOLONG: PROPOSED LAND DEVELOPMENT [2 PHASES]: 1676 ERVEN**

To establish a town situated on proposed subdivisions 1 and 2 of the Remainder of Portion 1 of the farm Ventersvlakte 740, Administrative District Ventersburg.

**DORPERAADSKENNISGEWING**

Ingevolge artikel 18 van die Ordonnansie op Dorpe, 1969 (Ordonnansie No. 9 van 1969), word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak dat die volgende aansoeke deur die Vrystaatse Adviseurende Raad ontvang is en die betrokke planne, dokumente en inligting ter insae lê in die **LT Trust Gebou, Kamer 406, 4de Vloer, Charlotte Maxekestraat 114 (ou Maitlandstraat), Bloemfontein**, en by die kantore van die betrokke Plaaslike Owerhede.

Persone wat beswaar wil maak teen die voorgestelde wysigings of wat verlang om in verband daarmee gehoor te word of verhoë in verband daarmee wil indien, word uitgenooi om met die Sekretaris van die Vrystaatse Adviseurende Raad, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, skriftelik in verbinding te tree, (vergesel met adres en telefoonnummers) sodat besware/verhoë met volledige redes, bogenoemde kantoor bereik nie later nie as 16:00 op **Maandag, 26 May 2014**.

**a) FICKSBURG: UITBREIDING 29 (VERWYSING A12/1/9/1/2/48 (1/2014))**

Wysiging van Algemene Plan L.G. No. 929/2012, Ficksburg, deur die heruitleg van erf 1770, Ficksburg, ten einde die applikant in staat te stel om 15 woon erwe, 1 crèche erf, 1 kerk erf, 1 park erf en 'n straat te skep.

**b) NGWATHE (EDENVILLE): (VERWYSING A12/1/2/242)**

Wysiging van Algemene Plan LG No. 253/1998 deur die sluiting van erf 1376, Ngwathe, Uitbreiding 1, as openbare oopruimte (park), ten einde dorpsstigting op die gemelde erf moontlik te maak.

**c) NYAKALLONG: (VERWYSING A12/1/2/274)**

Wysig Algemene Plan LG No. 208/1984 (Vel 1) deur die rojering van erf 395, Nyakallong, soos aangetoon op die diagram wat die aansoek vergesel het en wat by bogenoemde adresse beskikbaar is, ten einde dorpsstigting moontlik te maak.

**DORPERAADSKENNISGEWING**

Ingevolge die bepalings van artikel 9(1) van die Ordonnansie op Dorpe, 1969 (Ordonnansie No. 9 van 1969), word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak dat aansoek gedoen is om toestemming vir die stigting van 'n dorp op die ondergemelde gedeelte:

**a) PHOMOLONG: BEOOGDE DORPSTIGTING [2 FASES]: 1676 ERWE**

Die stigting van 'n dorp geleë op voorgestelde onderverdelings 1 en 2 van die Restant van Gedeelte 1 van die plaas Ventersvlakte 740, Administratiewe Distrik Ventersburg.

**b) NYAKALLONG: PROPOSED LAND DEVELOPMENT: 100 ERVEN**

To establish a town situated on the proposed consolidated portion (consisting of the proposed subdivision of a Certain farm Phathakahle No. 446 and cancelled erf 395, Nyakallong), Administrative District Odendaalsrus.

The application, relevant plans, documents and information will be available for inspection during office hours at the office of the Secretary of the Free State Townships Board, **Room 406, 4<sup>th</sup> Floor, LT Trust Building, 114 Charlotte Maxeke Street (old Maitland Street)**, Bloemfontein for a period of 30 days from the date of publication hereof, i.e. **25 April 2014**.

Any person who has an interest in the matter and who wishes to object to the granting of the application or who desires to be heard, or wants to make representations concerning the matter, must communicate in writing with the Secretary of the Free State Townships Board at the above-mentioned address, or P.O. Box 211, Bloemfontein, within a period of 30 days from the date of publication hereof, i.e. **28 May 2014**.

**SECRETARY: TOWNSHIPS BOARD**

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967)**

It is hereby notified in terms of section 3(6) of the above-mentioned Act that the following applications have been received by the Head of the Department: Cooperative Governance and Traditional Affairs, and will lie for inspection at the **LT Trust Building, Office 406, 4<sup>th</sup> floor, 114 Charlotte Maxeke Street (old Maitland Street)**, Bloemfontein and the offices of the relevant Local Authorities.

Any person, who wishes to object to the granting of an application, may communicate in writing with the Head of the Department: Cooperative Governance and Traditional Affairs, Spatial Planning Directorate, Land Use Management Component, at the above address or P.O. Box 211, Bloemfontein, 9300. Objection(s) stating comprehensive reasons, in duplicate, must reach this office not later than **16:00 on Monday, 26 May 2014**. The e-mail, postal address, street address and telephone numbers(s) of objectors must accompany written objections.

**a) BAINSVLEI: (REFERENCE A12/1/9/1/2/7)**

Portion 4 of Plot 4, Lilyvale Small Holdings, c/o Ray Champion Road and de Bruyn Avenue, Bloemfontein (Bainsvlei), for the removal of restrictive condition B.(b) on page 2 in Deed of Transfer T20673/2011, pertaining to the said plot, in order to enable the applicant to erect a second dwelling on the property.

**b) NYAKALLONG: BEOOGDE DORPSTIGTING: 100 ERWE**

Die stigting van 'n dorp geleë op die voorgestelde gekonsolideerde gedeelte (bestaande uit die voorgestelde onderverdeling van 'n Sekere plaas Phathakahle No. 446, en gerojeerde erf 395, Nyakallong), Administratiewe Distrik Odendaalsrus.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê gedurende kantoorure ter insae in die kantoor van die Sekretaris, Vrystaatse Dorperaad, **Kamer 406, 4de Vloer, LT Trust Gebou, Charlotte Maxekestraat 114 (ou Maitlandstraat)**, Bloemfontein, vir 'n tydperk van 30 dae vanaf datum van publikasie hiervan, naamlik **25 April 2014**.

Enige persoon wat 'n belang by die saak het en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of verhoë in verband daarmee wil indien, moet binne 30 dae na die datum van plasing hiervan; naamlik **28 Mei 2014** skriftelik met die Sekretaris van die Vrystaatse Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 211, Bloemfontein, in verbinding tree.

**SEKRETARIS: DORPERAAD**

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967)**

Hierby word ingevolge artikel 3(6) van die bogenoemde Wet bekend gemaak dat die volgende aansoeke deur die Departementshoof: Samewerkende Regering en Tradisionele Sake, ontvang is en ter insae lê in die **LT Trust Gebou, Kamer 406, 4de Vloer, Charlotte Maxekestraat 114, (ou Maitlandstraat)** Bloemfontein en by die kantore van die betrokke Plaaslike Besture.

Enige persoon wat teen die toestaan van die aansoeke beswaar wil maak, kan met die Departementshoof: Samewerkende Regering en Tradisionele Sake, Direktoraat Ruimtelike Beplanning, Grondgebruik Bestuur Komponent, Posbus 211, Bloemfontein, 9300 skriftelik in verbinding tree. Besware met volledige redes in tweevoud, moet hierdie kantoor nie later nie as **16:00 op Maandag, 26 Mei 2014** bereik. Beswaarmakers se e-pos adres, pos-en straatadres en telefoonnommer(s) moet skriftelike besware vergesel.

**a) BAINSVLEI: (VERWYSING A12/1/9/1/2/7)**

Gedeelte 4 van Hoewe 4, Lilyvale Kleinplase, h/v Ray Championpad en de Bruynlaan, Bloemfontein (Bainsvlei), vir die opheffing van beperkende voorwaarde B.(b) op bladsy 2 in Transportakte T20673/2011, ten opsigte van die gemelde hoewe, ten einde die applikant in staat te stel om 'n tweede woonhuis op die eiendom op te rig.

**b) BOTHAVILLE (MEYERHOF): (REFERENCE A12/1/9/1/2/17 (1/2013))**

Erf 821, Olienhout Street, Bothaville, Extension 3, (Meyerhof) for the amendment of the Town-Planning Scheme of Bothaville by the rezoning of erf 821, Bothaville, Extension 3 (Meyerhof) from "Special Residential" to "General Residential", in order to enable the applicant to erect 3 dwelling units on the erf.

**c) FICKSBURG: EXTENSION 29: (REFERENCE A12/1/9/1/2/48 (1/2014))**

Erf 1770, Ficksburg, (as indicated on diagram No 1313/DRW 02) that accompanied the application and which is available at the above-mentioned address) for the amendment of the Land Use Conditions, as contained in Annexure F of the Township Establishment and Land Use Regulations, 1986 (Government Notice R1897 of 12 September 1986) by the alteration of the use zone of the said erf from "Municipal" to "Residential", "Community Facility", "Public Open Space" and a "Street" in order to enable the applicant to develop 15 residential erven, a crèche, a church, a park and a street on the said erf.

**d) LANGENHOVENPARK: (REFERENCE A12/1/9/1/2/84)**

Erf 185, 13 Frans Venter Street, Langenhoven Park, for the removal of restrictive conditions 1.(a), 1.(d) and 2.(a)(i) and (ii) on pages 2 and 3 in Deed of Transfer T373/2014 pertaining to the said erf, in order to enable the applicant to erect a second dwelling on the property.

**e) PARYS: (REFERENCE A12/1/9/1/2/104)**

Remaining Extent of erf 570, Portions 1, 2 and 3 of erf 570, Remaining Extent of erf 579, Portions 1, 2 and 3 of erf 579 and erven 1564 and 2726, situated between Breë, Delver, Steytler and Grens Streets, Parys for the amendment of the Town-Planning Scheme of Parys by the rezoning of the Remaining Extent of erf 570, Portions 1, 2 and 3 of erf 570, Remaining Extent of erf 579, Portions 1, 2 and 3 of erf 579 from "Special Residential" to "General Business" and erven 1564 and 2726 from "Special Business" to "General Business", in order to enable the applicant to consolidated the said erven to establish shops, offices and a service station on the proposed consolidated erf.

**f) PARYS: (REFERENCE A12/1/9/1/2/104)**

Portion 1 of erf 2582 and Portion 2 (of 1) of erf 313, 34A Kort Street and 35 Van Coller Street, Parys, respectively for the amendment of the Town-Planning Scheme of Parys by the rezoning of the said erven from "Special Residential" to "General Residential", in order to enable the applicant to consolidate the said 2 erven to erect dwelling units on the proposed consolidated erf.

**b) BOTHAVILLE (MEYERHOF): (VERWYSING A12/1/9/1/2/17 (1/2013))**

Erf 821, Olienhoutstraat, Bothaville, Uitbreiding 3, (Meyerhof), vir die wysiging van die Dorpsaanlegskema van Bothaville deur die hersonering van erf 821, Bothaville, Uitbreiding 3, (Meyerhof) vanaf "Spesiale Woon" na "Algemene Woon" ten einde die applikant in staat te stel om 3 wooneenhede op die erf op te rig.

**c) FICKSBURG: UITBREIDING 29: (VERWYSING A12/1/9/1/2/48 (1/2014))**

Erf 1770, Ficksburg, (soos aangedui op diagram No 1313/DRW.02) wat die aansoek vergesel het en wat by bovermelde adres beskikbaar is), vir die wysiging van die grondgebruiksvoorwaardes soos vervat in Aanhangsel F van die Dorpstigting, en Grondgebruik Regulasies, 1986 (Goewermements-kennisgewing No. R1897 van 12 September 1986) deur die verandering van die gebruiksonse van gemelde erf vanaf "Munisipaal" na "Residensieel", "Gemeenskapsfasiliteit", "Publieke Oop Ruimte" en "Straat" ten einde die applikant in staat te stel om 15 residensiële erwe, 'n crèche, kerk, 'n park en 'n straat op gemelde erf te ontwikkel.

**d) LANGENHOVENPARK: (VERWYSING A12/1/9/1/2/84)**

Erf 185, Frans Venterstraat 13, Langenhovenpark, vir die opheffing van beperkende voorwaardes 1.(a), 1.(d) en 2.(a)(i) en (ii) op bladsye 2 en 3 in Transportakte T373/2014 ten opsigte van gemelde erf, ten einde die applikant in staat te stel om 'n tweede woonhuis op die erf op te rig.

**e) PARYS: (VERWYSING A12/1/9/1/2/104)**

Resterende Gedeelte van erf 570, Gedeeltes 1, 2 en 3 van erf 570, Resterende Gedeelte van erf 579, Gedeeltes 1, 2 en 3 van erf 579 en erwe 1564 en 2726, geleë tussen Breë-, Delver-, Steytler- and Grensstrate, Parys vir die wysiging van die Dorpsaanlegskema van Parys deur die hersonering van die Resterende Gedeelte van erf 570, Gedeeltes 1, 2 en 3 van erf 570, Resterende Gedeelte van erf 579, Gedeeltes 1, 2 en 3 van erf 579 vanaf "Spesiale Woon" na "Algemene Besigheid" en erwe 1564 en 2726 vanaf "Spesiaal Besigheid" na "Algemene Besigheid", ten einde die applikant in staat te stel om die gemelde erwe te konsolideer om winkels, kantore en 'n diensstasie op die voorgestelde gekonsolideerde erf te vestig.

**f) PARYS: (VERWYSING A12/1/9/1/2/104)**

Gedeelte 1 van erf 2582 en Gedeelte 2 (van 1) van erf 313, 34A Kortstraat en 35 Van Collerstraat, Parys, onderskeidelik vir die wysiging van die Dorpsaanlegskema van Parys deur die hersonering van die gemelde erwe vanaf "Spesiale Woon" na "Algemene Woon", ten einde die applikant in staat stel om die gemelde 2 erwe te konsolideer om wooneenhede op die voorgestelde gekonsolideerde erf op te rig.



**g) PHOMOLONG: (REFERENCE A12/1/2/278)**

Remainder of Portion 1 of the farm Ventersvlakte 740, situated on the R70 Road and west of the N1, as indicated on the subdivision diagram which accompanied the application and which is available at the above-mentioned addresses for the removal of restrictive conditions C(a) to C.(c) and (a) to (c) on pages 3 in Deeds of Transfer T019443/2009 and T2116/1972 pertaining to proposed subdivision 1 and 2 of the Remainder of Portion 1 of the farm Ventersvlakte 740, Administrative District Ventersburg, in order to make a land development possible.

**h) NYAKALLONG: (REFERENCE A12/1/2/274)**

Proposed subdivision of a Certain Portion of the farm Phathakahle No. 446, situated next to the P43/4 road between Bothaville and Odendaalsrus, for the removal of restrictive conditions D. on page 4 in Deeds of Transfer T10771/1982 pertaining to the said property, in order to enable the applicant to make a land development possible.

**i) WELKOM: (REFERENCE A12/1/9/1/2/172(1/2014))**

Erf 1043, 91 Toronto Street, Welkom, (Extension 1) for the removal of restrictive conditions F.(u) and F.(v) on page 10 in Deed of Transfer T011610/2013 pertaining to the said erf, as well as the amendment of the Town-Planning Scheme of Welkom by the rezoning of erf 1043, Welkom (Extension 1), from "Residential Special" to "Special Business 18: Offices and Personal Services", in order to enable the applicant to conduct offices for his plumbers business on the erf.

**g) PHOMOLONG: (VERWYSING A12/1/2/278)**

Restant van Gedeelte 1 van die plaas Ventersvlakte 740, geleë op die R70 pad en wes van die N1, soos aangetoon op die diagram wat die aansoek vergesel het en wat by bogenoemde adresse beskikbaar is vir die opheffing van beperkende voorwaardes C.(a) tot C.(c) en (a) tot (c) op bladsye 3 in Transportaktes T019443/2009 en T2116/1972, ten opsigte van voorgestelde onderverdeling 1 en 2 van die Restant van Gedeelte 1 van die plaas Ventersvlakte 740, Administratiewe Distrik Ventersburg, ten einde dorpstigting moontlik te maak

**h) NYAKALLONG: (VERWYSING A12/1/2/274)**

Voorgestelde onderverdeling van Sekere Gedeelte van die plaas Phathakahle No. 446, geleë op die P43/4, tussen Bothaville en Odendaalsrus, vir die opheffing van beperkende voorwaarde D. op bladsy 4 in Transportakte T10771/1982, ten opsigte van bogenoemde eiendom ten einde die applikant in staat te stel om dorpstigting moontlik te maak.

**i) WELKOM: (VERWYSING A12/1/9/1/2/172(1/2014))**

Erf 1043, Torontostraat 91, Welkom, (Uitbreiding 1) vir die opheffing van beperkende voorwaardes F.(u) en F(v) op bladsy 10 in Titelakte T011610/2013, ten opsigte van gemelde erf, asook vir die wysiging van die Dorpsaanlegskema van Welkom deur die hersonering van erf 1043, Welkom (Uitbreiding 1) vanaf "Woon Spesiaal" na "Spesiale Besigheid 18: Kantore en Persoonlike Dienste" ten einde die applikant in staat te stel om kantore vir sy loodgieters besigheid op die erf te bedryf.

**NOTICES**

**ANNEXURE B**

**NOTICE OF INQUIRY**

**REGULATION 3 (1)**

**The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

It is hereby made known that:

- (a) I, FK RALIKONTSANE Director General of the Free State Provincial Government, intend to conduct an inquiry concerning the determination and declaration of rights of leasehold or ownership as referred to in section 2(1) of the Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988, Act, 1988, in respect of the affected sites contained in the accompanying list and situated in the areas of jurisdiction of the Municipality of MANGAUNG
- (b) Any person who intends lodging an objection to or claim regarding such declaration, shall direct such objection or claim in writing to the Director General, Free State Provincial Government, P. O. Box 211, Bloemfontein, 9300, to reach this address on or before **16:00 on 26 May 2014.**

**DIRECTOR – GENERAL**

**KENNISGEWINGS**

**AANHANGSEL B**  
**KENNISGEWING VAN ONDERSOEK**  
**REGULASIE 3 (1)**

**Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet 81 van 1988)**

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a) Ek, FK RALIKONTSANE Direkteur – Generaal van die Provinsie Vrystaat, van voorneme is om 'n ondersoek aangaande die bepalinge en verklaring van regte van huurpag of eiendomsreg soos bedoel in artikel 2 (1) van die Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 ten opsigte van die geaffekteerde persele in die meegaande lys vervat, en geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van MANGAUNG in te stel.;
- (b) enige persoon wat 'n beswaar teen of 'n aanspraak aangaande sodanige verklaring wil maak, sodanige beswaar of aanspraak skriftelik moet rig aan die Direkteur – Generaal, Vrystaat Provinsiale Regering, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, om die adres voor of op 16:00 op 26 Mei 2014 te bereik.

**DIREKTEUR – GENERAAL**

Geaffekteerde persele  Affected sites	Volle voorname en van  Full christian names, surnames	Identiteitsnommer  Identity number
<b>BOTSHABELO ( SECTION C )</b>		
1197	MAPINKI SARAH THEKISO	380817 0318 08 6

**ANNEXURE B**

**NOTICE OF INQUIRY**

**REGULATION 3 (1)**

**The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

It is hereby made known that:

- (c) I, FK RALIKONTSANE Director General of the Free State Provincial Government, intend to conduct an inquiry concerning the determination and declaration of rights of leasehold or ownership as referred to in section 2(1) of the Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988, Act, 1988, in respect of the affected sites contained in the accompanying list and situated in the areas of jurisdiction of the Municipality of MANGAUNG
- (d) Any person who intends lodging an objection to or claim regarding such declaration, shall direct such objection or claim in writing to the Director General, Free State Provincial Government, P. O. Box 211, Bloemfontein, 9300, to reach this address on or before **16:00 on 26 May 2014**.

**DIRECTOR – GENERAL**

**AANHANGSEL B**  
**KENNISGEWING VAN ONDERSOEK**  
**REGULASIE 3 (1)**

**Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet 81 van 1988)**

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a) Ek, FK RALIKONTSANE Direkteur – Generaal van die Provinsie Vrystaat, van voorneme is om 'n ondersoek aangaande die bepalings en verklaring van regte van huurpag of eiendomsreg soos bedoel in artikel 2 (1) van die Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 ten opsigte van die geaffekteerde persele in die meegaande lys vervat, en geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van MANGAUNG in te stel.;
- (b) enige persoon wat 'n beswaar teen of 'n aanspraak aangaande sodanige verklaring wil maak, sodanige beswaar of aanspraak skriftelik moet rig aan die Direkteur – Generaal, Vrystaat Provinsiale Regering, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, om die adres voor of op **16:00 op 26 Mei 2014** te bereik.

**DIREKTEUR – GENERAAL**

Geaffekteerde persele	Volle voorname en van	Identiteitsnommer
Affected sites	Full christian names, surnames	Identity number
<b>BLOEMFONTEIN MANGAUNG</b>		
49668 EXT	NOMAQAQA EMMAH SHALI	521118 0291 08 8

**ANNEXURE B**

**NOTICE OF INQUIRY**

**REGULATION 3 (1)**

**The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

It is hereby made known that:

- (e) I, FK RALIKONTSANE Director General of the Free State Provincial Government, intend to conduct an inquiry concerning the determination and declaration of rights of leasehold or ownership as referred to in section 2(1) of the Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988, Act, 1988, in respect of the affected sites contained in the accompanying list and situated in the areas of jurisdiction of the Municipality of SETSOTO
- (f) Any person who intends lodging an objection to or claim regarding such declaration, shall direct such objection or claim in writing to the Director General, Free State Provincial Government, P. O. Box 211, Bloemfontein, 9300, to reach this address on or before **16:00 on 26 May 2014**.

**DIRECTOR – GENERAL**

**AANHANGSEL B**  
**KENNISGEWING VAN ONDERSOEK**  
**REGULASIE 3 (1)**

**Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet 81 van 1988)**

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a) Ek, FK RALIKONTSANE Direkteur – Generaal van die Provinsie Vrystaat, van voorneme is om 'n ondersoek aangaande die bepalings en verklaring van regte van huurpag of eiendomsreg soos bedoel in artikel 2 (1) van die Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 ten opsigte van die geaffekteerde persele in die meegaande lys vervat, en geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van SETSOTO in te stel.;
- (b) enige persoon wat 'n beswaar teen of 'n aanspraak aangaande sodanige verklaring wil maak, sodanige beswaar of aanspraak skriftelik moet rig aan die Direkteur – Generaal, Vrystaat Provinsiale Regering, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, om die adres voor of op **16:00 op 26 Mei 2014** te bereik.

**DIREKTEUR – GENERAAL**

<b>Geaffekteerde persele</b>	<b>Volle voorname en van</b>	<b>Identiteitsnommer</b>
<b>Affected sites</b>	<b>Full christian names, surnames</b>	<b>Identity number</b>
<b>SENEKAL - MATWABENG</b>		
585	MANKGOTI ALINA TSOLO	430106 0385 08 3

**ANNEXURE C**  
**NOTICE OF DETERMINATION**  
**[REGULATION 4]**

**The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

It is hereby made known:

- (a)(i) that the Director general determined that he intends to declare ownership in respect of the affected sites (situated within the area of jurisdiction the Municipality of MANGAUNG) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule; and
- (a)(ii) that it is indicated in column 3 of the Schedule whether the person reflected in the said column 2 is also the occupier as contemplated in section 2(2) of the Act.

**DIRECTOR-GENERAL**

**AANHANGSEL C**

**KENNISGEWING VAN BEPALING**

**[REGULASIE 4]**

**Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)**

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a)(i) dat die Direkteur-generaal bepaal het dat hy voornemens is om te verklaar dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van MANGAUNG) aangedui in kolom 1 van die bylae, verleen te gewees het aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae; en
- (a)(ii) dat in kolom 3 van die Bylae aangedui word of die persoon in genoemde kolom 2 aangedui ook die okkupeerder is soos in artikel 2(2) van die Wet beoog:

**DIREKTEUR-GENERAAL**

**SCHEDULE / BYLAE**

<b>Column 1 Kolom 1</b>	<b>Column 2 Kolom 2</b>	<b>Column 3 Kolom 3</b>	
<b>Affected sites Geaffekteerde persele</b>	<b>Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership</b>  <b>Naam van persoon wat die Direkteur-generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.</b>	<b>Is the person indicated in column 2 also the occupier as contemplated in section 2 (2) OF THE ACT? (YES/No)</b> <b>Is die persoon in kolom 2 aangedui ook die okkupeerder soos beoog in artikel 2(2) van die wet?(Ja/Nee)</b>	
<b>BOTSHABELO ( SECTION J)</b>		<b>ESTATE NO</b>	
1563 A	NNINI TINTE	YES / JA	
1458 A	THIWE JULIA NIKELO	YES/JA	
1180 J	KENEILOE MARIA MAMOME	YES/JA	
1029	NNUKU DORAH MARA	YES/JA	
1047	MOKONE ABEL LELALA	YES/JA	
1098	TEBOHO REMI MOLONGOANA	YES/JA	
1171	SENTI PETRUS TALE	YES/JA	
940	TSELENG MARIA LICHABA	YES/JA	
955	THABANG PETER PHEKO NNUKU DORAH MARA	YES/JA	
1047	MOKONE ABEL LELALAL	YES/JA	
1153	VUYELWA ANGELINA MLENZE	YES/JA	
631	MABASOTHO SARA KHAMBULE	YES/JA	
1357	MALEFU JULIA MOSESE	YES/JA	
1877	MALETSATSI ELIZABETH KHAKHAU	YES/JA	

1878	MATANKI ANELI MATSHOLO	YES/JA	
1947	BETTY NOMAQHETHA RAMAHALANE	YES/JA	
2012	THABO ABIEL NTHOBA	YES/JA	
2082	MOLEKO SAANYBOY SEOTLOLLA	YES/JA	
2151	MPHO JUSTINA MOHOBANE	YES/JA	
2216	MATHULO FLORINA KHABO	YES/JA	
2330	JOHN KLAAS	YES/JA	
2424	RAMODUWANE PIET MONGAKE	YES/JA	
2244	POPO ELLIOTT NTSANE	YES/JA	
2514	DILAHLOANE ANNA MAKHOSANE	YES/JA	
2453	THABO ELIAS KHALIENYANE	YES/JA	
2462	NOMPI MIRIAM NGAKE	YES/JA	
2501	KHETHIWE PAULINA MONAHENG	YES/JA	
2538	SABATA ZACHARIA MOKHOB	YES/JA	
2546	RASAKE NATHNAEL ZUMAN	YES/JA	
2575	TOLO MARY JACOBS	YES/JA	
2747	RADISEBO JACOB MOMPATI	YES/JA	
2797	MALEKOETIE MARGARET SEKHABISA	YES/JA	
2809	LEBEHA WILLEM MOEKETSANE	YES/JA	
1873 E	MOEKETSI JACOB RANOTSI	YES/JA	
895 J	NOSIKA LEAH SENTI	YES/JA	
893	NZIMENI JOHANNES VALASHIYA	YES/JA	
799	JOYCE NOMANDLA SAUL	YES/JA	
856	QAMLEKO SHADRACK SAULE	YES/JA	
537	MINAH MBALULA	YES/JA	
236	MORAPILT ABEDNICO LITABE	YES/JA	
235 A	PULENG LYDIA MOKHEMISA	YES/JA	
84 B	MOTSHEWA JULIA MOTHAE	YES/JA	
709	FALLA EZAKIEL NTHOBA	YES/JA	

**ANNEXURE C**

**NOTICE OF DETERMINATION**

**[REGULATION 4]**

**The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

It is hereby made known:

- (a)(i) that the Director general determined that he intends to declare ownership in respect of the affected sites (situated within the area of jurisdiction the Municipality of MANGAUNG) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule; and

- (a)(ii) that it is indicated in column 3 of the Schedule whether the person reflected in the said column 2 is also the occupier as contemplated in section 2(2) of the Act.

DIRECTOR-GENERAL

**AANHANGSEL C**

**KENNISGEWING VAN BEPALING**

**[REGULASIE 4]**

**Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)**

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a)(i) dat die Direkteur-generaal bepaal het dat hy voornemens is om te verklaar dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van MANGAUNG) aangedui in kolom 1 van die bylae, verleen te gewees het aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae; en
- (a)(ii) dat in kolom 3 van die Bylae aangedui word of die persoon in genoemde kolom 2 aangedui ook die okkupeerder is soos in artikel 2(2) van die Wet beoog:

DIREKTEUR-GENERAAL

**SCHEDULE / BYLAE**

<b>Column 1 Kolom 1</b>	<b>Column 2 Kolom 2</b>	<b>Column 3 Kolom 3</b>	
<b>Affected sites Geaffekteerde persele</b>	<b>Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership</b>  <b>Naam van persoon wat die Direkteur- generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.</b>	<b>Is the person indicated in column 2 also the occupier as contemplated in section 2 (2) OF THE ACT? (YES/No)</b> <b>Is die persoon in kolom 2 aangedui ook die okkupeerder soos beoog in artikel 2(2) van die wet?(Ja/Nee)</b>	
<b>BLOEMFONTEIN - MANGAUNG</b>			<b>ESTATE NO</b>
54952 EXT 1	MOLEFE GODFREY MOSIME FANNY GIVEN KELOPILE	YES / JA	

**PROVINCIAL GAZETTE**  
(Published every Friday)

All correspondence, advertisements, etc. must be addressed to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, Tel.: (051) 403 3139. Free Voucher copies of the Provincial Gazette or cuttings of advertisements are NOT supplied.

**Subscription Rates (payable in advance)**

The subscription fee for the Provincial Gazette (including all Extraordinary Provincial Gazettes) are as follows:

**SUBSCRIPTION: (POST)**

PRICE PER COPY	R 20.90
HALF-YEARLY	R523.70
YEARLY	R1 047.20

**SUBSCRIPTION: (OVER THE COUNTER / E-MAIL)**

PRICE PER COPY	R 12.40
HALF-YEARLY	R 310.00
YEARLY	R 619.90

Stamps are not accepted

**Closing time for acceptance of copy**

All advertisements must reach the Officer in Charge of the Provincial Gazette **not later than 16:00, three working days** prior to the publication of the Gazette. Advertisements received after that time will be held over for publication in the issue of the following week, or if desired by the advertiser, will be inserted in the current issue as a "Late Advertisement". In such case the advertisement must be delivered to the Officer in Charge **not later than 08:00 on the Tuesday** preceding the publication of the Gazette and double rate will be charged for that advertisement.

A "Late Advertisement" will not be inserted as such without definite instructions from the advertiser.

**Advertisement Rates**

Notices required by Law to be inserted in the Provincial Gazette: **R29.50** per centimeter or portion thereof, single column.

Advertisement fees are payable in advance to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, 9300, Tel.: (051) 403 3139.

**NUMBERING OF PROVINCIAL GAZETTE**

You are hereby informed that the numbering of the Provincial Gazette /Tender Bulletin and notice numbers will from 2010 coincide with the relevant financial year. In other words, the chronological numbering starting from one will commence on or after 1 April of every year.

Printed and published by the Free State Provincial Government

**PROVINSIALE KOERANT**  
(Verskyn elke Vrydag)

Alle korrespondensie, advertensies, ens. moet aan die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein, Tel.: No. (051) 403 3139 geadresseer word. Gratis eksemplare van die Provinsiale Koerant of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie.

**Intekengeld (vooruitbetaalbaar)**

Die intekengeld vir die Provinsiale Koerant (insluitend alle Buitengewone Provinsiale Koerante) is soos volg:

**INTEKENGELD: (POS)**

PRYS PER EKSEMPLAAR	R 20.90
HALFJAARLIKS	R523.70
JAARLIKS	R1 047.20

**INTEKENGELD: (OOR DIE TOONBANK / E-POS)**

PRYS PER EKSEMPLAAR	R 12.40
HALFJAARLIKS	R 310.00
JAARLIKS	R 619.90

Seëls word nie aanvaar nie.

**Sluitingstyd vir die Aanname van Kopie**

Alle advertensies moet die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant bereik **nie later nie as 16:00 drie werksdae** voordat die Koerant uitgegee word. Advertensies wat na daardie tyd ontvang word, word oorgehou vir publikasie in die uitgawe van die volgende week, of as die adverteerder dit verlang, sal dit in die Koerant wat op die pers is as 'n "Laat Advertensie" geplaas word. In sulke gevalle moet die advertensie aan die Beampte oorhandig word **nie later nie as 08:00 op die Dinsdag** voordat die Koerant gepubliseer word en dubbeltarief sal vir dié advertensie gevra word.

'n "Laat Advertensie" sal nie sonder definitiewe instruksies van die Adverteerder as sodanige geplaas word nie.

**Advertensietariewe**

Kennisgewings wat volgens Wet in die Provinsiale Koerant geplaas moet word: **R29.50** per sentimeter of deel daarvan, enkel-kolom.

Advertensiegelde is vooruitbetaalbaar aan die Beampte belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein 9300, Tel.: (051) 403 3139.

**NOMMERING VAN PROVINSIALE KOERANT**

U word hiermee in kennis gestel dat die nommering van die Provinsiale Koerant / Tender Bulletin en kennisgewingnummers vanaf 2010 met die betrokke boekjaar sal ooreenstem. Met ander woorde, die kronologiese nommering beginnende met een, sal op of na 1 April van elke jaar begin.

Gedruk en uitgegee deur die Vrystaatse Provinsiale Regering